



POLERKA 180 mm 1200W
POLISHER 180 mm 1200W



Nr kat. TPPOL1801200

ORYGINALNA INSTRUKCJA OBSŁUGI
Instruction Manual



Oryginalna Instrukcja Obsługi



UWAGA! PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO UŻYTKOWANIA ELEKTRONARZĘDZIA NALEŻY UWAŻNIE PRZECZYTAĆ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ I ZACHOWAĆ JĄ DO DALSZEGO WYKORZYSTANIA

PARAMETRY TECHNICZNE

Napięcie zasilania - 230 V AC

Częstotliwość zasilania - 50 Hz

Moc znamionowa - 1200 W

Zakres prędkości obrotowej na biegu jałowym - 600-3000 min⁻¹

Średnica tarczy polerskiej - 180 mm

Średnica tarczy polersko-szlifierskiej - 125 mm

Gwint wrzeciona - M14

Klasa ochronności - II

Masa - 3,2 kg

Poziom ciśnienia akustycznego

LpA: 84,54 dB(A) K_{PA}: 3dB(A)

Moc akustyczna urządzenia podczas pracy **LwA : 95,54 dB(A) K_{PA}: 3dB(A)**

Wielkość drgań mechanicznych w środowisku pracy działających na kończyny górne

Uchwyt główny: **a_h = 12,063 m/s² ; K=1,5 m/s²**

Uchwyt pomocniczy: **a_h = 19,086 m/s² ; K=1,5 m/s²**

UWAGA ! Emisja drgań w czasie rzeczywistego wykorzystania elektronarzędzia może różnić się od zadeklarowanej wartości w zależności w jaki sposób narzędzie jest używane.

Ogólne zasady bezpieczeństwa



Ostrzeżenie! Należy przeczytać i zrozumieć wszystkie zalecenia.

Nieprzestrzeganie poniższych zaleceń może spowodować porażeniem prądem, pożar i/lub ciężkie obrażenia ciała.

Niniejszą instrukcję należy zachować

Termin "elektronarzędzie" w ostrzeżeniach odnosi się do elektronarzędzia zasilanego z sieci (przewodowej) lub bezprzewodowego zasilanego z akumulatora.

1. Miejsce pracy

- a) **Miejsce pracy powinno być czyste i dobrze oświetlone. Bałagan na stole warsztatowym oraz niedostateczne oświetlenie sprzyjają wypadkom.**

- b) **Nie włączać urządzenia w otoczeniu wybuchowej atmosfery, np. w pobliżu łatwopalnych cieczy lub gazów, albo przy zapyleniu.** *Elektronarzędzia wytwarzają iskry, które mogą powodować zapłon pyłu lub oparów.*
- c) **W pobliżu osoby pracującej z użyciem elektronarzędzia nie mogą znajdować się osoby postronne lub dzieci.** *Rozproszenie uwagi może spowodować utratę kontroli nad urządzeniem.*

2. Bezpieczeństwo elektryczne

- a) **Wtyczki elektronarzędzia muszą pasować do gniazdka. Nigdy nie modyfikuj wtyczki w żaden sposób. Nie używaj żadnych wtyczek adaptera z uziemionymi elektronarzędziami.** *Niezmodyfikowane wtyczki i pasujące gniazda zmniejszają ryzyko porażenia prądem.*
- b) **Unikaj kontaktu ciała z uziemionymi lub uziemionymi powierzchniami, takimi jak rury, grzejniki, kuchenki i lodówki.** *Istnieje zwiększone ryzyko porażenia prądem, jeśli twoje ciało jest uziemione.*
- c) **Nie wystawiaj elektronarzędzi na działanie deszczu lub wilgoci.** *Woda dostająca się do elektronarzędzia zwiększa ryzyko porażenia prądem.*
- d) **Nie nadużywaj kabla. Nigdy nie używaj kabla do przenoszenia, wyciągania lub odłączania urządzenia. Trzymaj przewód z dala od źródeł ciepła, oleju, ostrych krawędzi lub ruchomych części.** *Uszkodzone lub splątane przewody zwiększają ryzyko porażenia prądem.*
- e) **Podczas pracy elektronarzędziem na zewnątrz należy użyć przedłużacza przystosowanego do użytku na zewnątrz.** *Użycie sznurka nadającego się do użytku na zewnątrz zmniejsza ryzyko porażenia prądem.*
- f) **Jeśli nie można uniknąć używania elektronarzędzia w wilgotnym miejscu, należy zastosować zasilanie zabezpieczone prądem różnicowoprądowym (RCD).** *Użycie RCD zmniejsza ryzyko porażenia prądem.*

UWAGA! Termin "urządzenie różnicowo-prądowe (RCD)" można zastąpić terminem "wyłącznik różnicowo-prądowy (GFCI)" lub "wyłącznik różnicowo-prądowy (ELCB)".

3. Bezpieczeństwo osób

- a) **Bądź czujny, obserwuj, co robisz i kieruj się zdrowym rozsądkiem podczas obsługi elektronarzędzia. Nie używaj elektronarzędzia, gdy jesteś zmęczony lub pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków.** *Chwila nieuwagi podczas korzystania z elektronarzędzi może spowodować poważne obrażenia ciała.*
- b) **Używaj osobistego wyposażenia ochronnego. Zawsze noś ochronę oczu.** *Sprzęt ochronny, taki jak maski przeciwpyłowe, antypoślizgowe obuwie ochronne, kask ochronny lub ochrona słuchu stosowane w odpowiednich warunkach, zmniejszy*

obrażenia ciała.

- c) **Zapobiegaj niezamierzonemu uruchomieniu.** Upewnij się, że przełącznik jest w pozycji wyłączonej przed podłączeniem do źródła zasilania i / lub akumulatora, podnoszenia lub przenoszenia narzędzia. Przenoszenie elektronarzędzi za pomocą palca na przełączniku lub włączanie elektronarzędzi z włączonym wyłącznikiem grozi wypadkiem.
- d) **Wyjmij klucz regulacyjny lub klucz przed włączeniem elektronarzędzia.** Klucz pozostawiony na obracającej się części elektronarzędzia może spowodować obrażenia ciała.
- e) **Nie przesadzaj.** Zawsze utrzymuj właściwą postawę i równowagę. Umożliwia to lepszą kontrolę elektronarzędzia w nieoczekiwanych sytuacjach.
- f) **Ubierz się prawidłowo.** Nie noś luźnej odzieży ani biżuterii. Trzymaj włosy, ubranie i rękawice z dala od ruchomych części. Luźne ubrania, biżuteria lub długie włosy mogą zostać pochwycone przez ruchome części.
- g) **Jeżeli przewidziane są urządzenia do podłączenia urządzeń odpylających i zbierających pył, upewnij się, że są one podłączone i prawidłowo używane.** Korzystanie z gromadzenia pyłu może zmniejszyć ryzyko związane z pyłem.
- h) **Nie pozwól, aby zaznajomienie się z częstym korzystaniem z narzędzi pozwoliło ci na zachowanie samozadowolenia i ignorowanie zasad bezpieczeństwa narzędzi.** Nieostrożne działanie może spowodować poważne obrażenia w ciągu ułamka sekundy.

4. Prawidłowa obsługa i eksploatacja elektronarzędzia

- a) **Nie wolno forsować narzędzia.** Do pracy należy używać elektronarzędzia, które jest do tego przeznaczone. Odpowiednio dobranym elektronarzędziem pracuje się lepiej i bezpieczniej w danym zakresie wydajności.
- b) **Nie należy używać elektronarzędzia, którego włącznik jest uszkodzony.** Elektronarzędzie, którego nie można włączyć lub wyłączyć jest niebezpieczne i musi być naprawione.
- c) **Przed regulacją urządzenia, wymianą osprzętu lub po zakończeniu pracy narzędziem, należy wyciągnąć wtyczkę z gniazdka zasilania.** Taka czynność prewencyjna pozwala zmniejszyć ryzyko przypadkowego włączenia elektronarzędzia.
- d) **Nieużywane elektronarzędzie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci oraz innych nieprzeszkolonych osób.** Elektronarzędzia w rękach niedoświadczonych osób są niebezpieczne.
- e) **Konieczna jest należyta konserwacja urządzenia.** Sprawdzić pod kątem niewspółosiowości lub zamocowania ruchomych części, pęknięcia części i

wszelkich innych czynników, które mogą wpłynąć na pracę elektronarzędzia. W przypadku uszkodzenia, urządzenie należy naprawić przed użyciem. Wiele wypadków spowodowanych jest przez źle konserwowane narzędzia elektryczne.

- f) **Narzędzia tnące muszą być ostre i czyste.** Prawidłowo utrzymane narzędzia tnące z ostrymi krawędziami tnącymi o wiele rzadziej zakleszczają się w obrabianym materiale i są łatwiejsze w prowadzeniu.
- g) **Należy stosować wyłącznie akcesoria zalecane dla danego modelu przez producenta.** Akcesoria, które są właściwe dla jednego elektronarzędzia, mogą stwarzać zagrożenie po zastosowaniu w innym urządzeniu.

UWAGA! Urządzenie służy do pracy wewnątrz pomieszczeń. Mimo zastosowania konstrukcji bezpiecznej z samego założenia, stosowania środków zabezpieczających i dodatkowych środków ochronnych, zawsze istnieje ryzyko szczątkowe doznania urazów podczas pracy.

5. Serwis

Czynności serwisowo-naprawcze mogą wykonywać jedynie wykwalifikowani technicy. Czynności naprawcze lub konserwacyjne wykonane przez niewykwalifikowaną osobę mogą przyczynić się do ryzyka powstania obrażeń ciała.

6. Symbole

	Przeczytaj instrukcję obsługi
	Nakaz stosowania ochrony słuchu
	Nakaz stosowania ochrony oczu
	Nakaz stosowania maski przeciwpyłowej
	Oznaczenie zgodności z normami bezpieczeństwa z dyrektywami Unii Europejskiej
	Symbol selektywnego zbierania urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Zakaz wyrzucania elektro-odpadów do zwykłego pojemnika.
	Produkt II klasy ochronności przeciwporażeniowej

SZCZEGÓŁOWE PRZEPISY BEZPIECZEŃSTWA

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa pracy z polerkami.

Wspólne wskazówki bezpieczeństwa dotyczące szlifowania papierem ściernym, szlifowania szczotkami drucianymi i polerowania

1. Niniejsze elektronarzędzie przystosowane jest do szlifowania papierem ściernym, szlifowania szczotkami drucianymi i polerowania. Należy uwzględniać wszystkie wskazówki bezpieczeństwa, instrukcje, ilustracje oraz dane, które zostały dostarczone razem z niniejszym elektronarzędziem. Konsekwencją niestosowania się do poniższych zaleceń może być porażenie prądem, pożar i/lub poważne obrażenia ciała.
2. Niniejsze urządzenie nie jest przystosowane do szlifowania i przecinania ściernicą. Zastosowanie elektronarzędzia do innej, niż przewidziana czynności roboczej, może spowodować różnorakie zagrożenia i obrażenia ciała.
3. Nie należy używać osprzętu, który nie jest przewidziany i polecany przez producenta specjalnie do tego urządzenia. Fakt, że osprzęt daje się zamontować do elektronarzędzia, nie jest gwarantem bezpiecznego użycia.
4. Dopuszczalna prędkość obrotowa stosowanego narzędzia roboczego nie może być mniejsza niż podana na elektronarzędziu maksymalna prędkość obrotowa. Narzędzie robocze, obracające się z szybszą niż dopuszczalna prędkością, może się złamać, a jego części odprysnąć.
5. Średnica zewnętrzna i grubość narzędzia roboczego muszą odpowiadać wymiarom elektronarzędzia. Narzędzia robocze o niewłaściwych wymiarach nie mogą być wystarczająco osłonięte lub kontrolowane.
6. Ściernice, podkładki, kołnierze, talerze szlifierskie oraz inny osprzęt muszą dokładnie pasować do wrzeciona ściernicy elektronarzędzia. Narzędzia robocze, które nie pasują dokładnie do wrzeciona ściernicy elektronarzędzia, obracają się nierównomiernie, bardzo mocno wibrują i mogą spowodować utratę kontroli nad elektronarzędziem.
7. W żadnym wypadku nie należy używać uszkodzonych narzędzi roboczych. Przed każdym użyciem należy skontrolować oprzyrządowanie, np. ściernice pod kątem odprysków i pęknięć, talerze szlifierskie pod kątem pęknięć, starcia lub silnego zużycia, szczotki druciane pod kątem luźnych lub złamanych drutów. W razie upadku elektronarzędzia lub narzędzia roboczego, należy sprawdzić, czy nie uległo ono uszkodzeniu, lub użyć innego, nieuszkodzonego narzędzia. Jeśli narzędzie zostało sprawdzone i umocowane, elektronarzędzie należy włączyć na minutę na najwyższe obroty, zwracając przy tym uwagę, by osoba obsługująca i osoby postronne znajdujące się w pobliżu,

znalazły się poza strefą obracającego się narzędzia. Uszkodzone narzędzia łamią się najczęściej w tym czasie próbnym.

8. Należy nosić osobiste wyposażenie ochronne. W zależności od rodzaju pracy, należy nosić maskę ochronną pokrywającą całą twarz, gogle lub okulary ochronne. W razie potrzeby należy używać maski przeciwpyłowej, ochronniki słuchu, rękawic ochronnych lub specjalnego fartucha, chroniącego przed małymi cząstkami ścieranego i obrabianego materiału. Należy chronić oczy przed unoszącymi się w powietrzu ciałami obcymi, powstałymi w czasie pracy. Maski przeciwpyłowa zapewnia ochronę dróg oddechowych, filtrując powstający podczas pracy pył. Oddziaływanie hałasu przez dłuższy okres czasu, może doprowadzić do utraty słuchu.
9. Należy uważać, by osoby postronne znajdowały się w bezpiecznej odległości od strefy zasięgu elektronarzędzia. Każdy, kto znajduje się w pobliżu pracującego elektronarzędzia, musi używać osobistego wyposażenia ochronnego. Odłamki obrabianego przedmiotu lub pęknięte narzędzia robocze mogą odpryskiwać i spowodować obrażenia również poza bezpośrednią strefą zasięgu.
10. Podczas wykonywania prac, przy których narzędzie mogłoby natrafić na ukryte przewody elektryczne lub na własny przewód zasilający, należy je trzymać wyłącznie za izolowane powierzchnie rękojeści. Kontakt z przewodem sieci zasilającej może spowodować przekazanie napięcia na części metalowe elektronarzędzia, co mogłoby spowodować porażenie prądem elektrycznym.
11. Przewód sieciowy należy trzymać z dala od obracających się narzędzi roboczych. W przypadku utraty kontroli nad narzędziem, przewód sieciowy może zostać przecięty lub wciągnięty, a dłoń lub cała ręka mogą dostać się w obracające się narzędzie robocze.
12. Nigdy nie wolno odkładać elektronarzędzia przed całkowitym zatrzymaniem się narzędzia roboczego. Obracające się narzędzie może wejść w kontakt z powierzchnią, na którą jest odłożone, przez co można stracić kontrolę nad elektronarzędziem.
13. Nie wolno przenosić elektronarzędzia, znajdującego się w ruchu. Przypadkowy kontakt ubrania z obracającym się narzędziem roboczym może spowodować jego wciągnięcie i wwiercenie się narzędzia roboczego w ciało osoby obsługującej.
14. Należy regularnie czyścić szczeliny wentylacyjne elektronarzędzia. Dmuchawa silnika wciąga kurz do obudowy, a duże nagromadzenie pyłu metalowego może spowodować zagrożenie elektryczne.
15. Nie należy używać elektronarzędzia w pobliżu materiałów łatwopalnych. Iskry mogą spowodować ich zapłon.
16. Nie należy używać narzędzi, które wymagają płynnych środków chłodzących. Użycie wody lub innych płynnych środków chłodzących może doprowadzić do porażenia prądem.

Odrzut i odpowiednie wskazówki bezpieczeństwa

Odrzut jest nagłą reakcją elektronarzędzia na zablokowanie lub zawadzanie obracającego się narzędzia roboczego, takiego jak ściernica, talerz szlifierski, szczotka druciana itd. Zaczepienie się lub zablokowanie prowadzi do nagłego zatrzymania się obracającego się narzędzia roboczego. Niekontrolowane elektronarzędzie zostanie przez to szarpnięte w kierunku przeciwnym do kierunku obrotu narzędzia roboczego. Gdy, np. ściernica zatnie się lub zakleszczy w obrabianym przedmiocie, zanurzona w materiale krawędź ściernicy, może się zablokować i spowodować jej wypadnięcie lub odrzut. Ruch ściernicy (w kierunku osoby obsługującej lub od niej) uzależniony jest wtedy od kierunku ruchu ściernicy w miejscu zablokowania. Oprócz tego ściernice mogą się również złamać. Odrzut jest następstwem niewłaściwego lub błędnego użycia elektronarzędzia. Można go uniknąć przez zachowanie opisanych poniżej odpowiednich środków ostrożności.

1. Elektronarzędzie należy mocno trzymać, a ciało i ręce ustawić w pozycji, umożliwiającej złagodzenie odrzutu. Jeżeli w skład wyposażenia standardowego wchodzi uchwyt dodatkowy, należy go zawsze używać, żeby mieć jak największą kontrolę nad siłami odrzutu lub momentem odwodzącym podczas rozruchu. Osoba obsługująca urządzenie może opanować szarpnięcia i zjawisko odrzutu poprzez zachowanie odpowiednich środków ostrożności.
2. Nie należy nigdy trzymać rąk w pobliżu obracających się narzędzi roboczych. Narzędzie robocze może wskutek odrzutu zranić rękę.
3. Należy trzymać się z dala od strefy zasięgu, w której poruszy się elektronarzędzie podczas odrzutu. Na skutek odrzutu, elektronarzędzie przemieszcza się w kierunku przeciwnym do ruchu ściernicy w miejscu zablokowania.
4. Szczególnie ostrożnie należy obrabiać narożniki, ostre krawędzie itd. Należy zapobiegać temu, by narzędzia robocze zostały odbite lub by się one zablokowały. Obracające się narzędzie robocze jest bardziej podatne na zakleszczenie przy obróbce kątów, ostrych krawędzi lub gdy zostanie odbite. Może to stać się przyczyną utraty kontroli lub odrzutu.
5. Nie należy używać tarcz do drewna lub zębatych. Narzędzia robocze tego typu często powodują odrzut lub utratę kontroli nad elektronarzędziem.

Szczególne wskazówki bezpieczeństwa dla szlifowania papierem ściernym

1. Nie należy stosować zbyt wielkich arkuszy papieru ściernego. Przy wyborze wielkości papieru ściernego, należy kierować się zaleceniami producenta. Wystający poza płytę szlifierską papier ścierny może spowodować obrażenia, a także doprowadzić do zablokowania lub rozdarcia papieru lub do odrzutu.

Szczególne wskazówki ostrzegawcze dotyczące polerowania

1. Nie wolno pozwolić na to, by przy pokrywie polerskiej znajdowały się luźne części, przede wszystkim sznurki mocujące. Sznurki mocujące należy schować lub skrócić. Obracające się wraz z tarczą sznurki mocujące mogą owinać się wokół palców operatora lub obrabianego przedmiotu.

Szczególne wskazówki bezpieczeństwa dla pracy z użyciem szczotek drucianych

1. Należy wziąć pod uwagę, że nawet przy normalnym użytkowaniu dochodzi do utraty kawałeczków druta przez szczotkę. Nie należy przeciążać drutów przez zbyt silny nacisk. Unoszące się w powietrzu kawałki drutów mogą z łatwością przebić się przez cienkie ubranie i/lub skórę.
2. Jeżeli zalecane jest użycie osłony, należy zapobiec kontaktowi szczotki z osłoną. Średnica szczotek do talerzy i garnków może się zwiększyć przez siłę nacisku i siły odśrodkowe

Dodatkowe wskazówki bezpieczeństwa

1. Elektronarzędzie należy trzymać podczas pracy mocno w obydwu rękach i zapewnić bezpieczną pozycję pracy. Elektronarzędzie prowadzone jest bezpieczniejsze w obydwu rękach.
2. Każdorazowo przed połączeniem elektronarzędzia do sieci, należy sprawdzać przewód zasilający. Nie wolno używać elektronarzędzia z uszkodzonym przewodem. Nie należy dotykać uszkodzonego przewodu; w przypadku uszkodzenia przewodu podczas pracy, należy wyciągnąć wtyczkę z gniazda. Uszkodzony przewód podwyższa ryzyko porażenia prądem, zlecić wymianę w uprawnionym warsztacie.
3. Napięcie sieci powinno być zgodne z wielkością napięcia podaną na tabliczce znamionowej elektronarzędzia.
4. Polerkę wolno podłączyć tylko do instalacji elektrycznej wyposażonej w zabezpieczenie różnicowoprądowe, które przerwie zasilanie, jeżeli prąd upływu przekroczy 30mA w czasie krótszym niż 30ms.
5. Przed przyłączeniem polerki do sieci zasilającej należy sprawdzić czy wyłącznik znajduje się w położeniu wyłączenia.
6. Zawsze należy odłączać polerkę od sieci zasilającej przed wymianą nakładki polerującej lub przed przystąpieniem do jakichkolwiek czynności związanych z konserwacją i naprawą.

UWAGA! Urządzenie służy do pracy wewnątrz pomieszczeń.

Mimo zastosowania konstrukcji bezpiecznej z samego założenia, stosowania środków zabezpieczających i dodatkowych środków ochronnych, zawsze istnieje ryzyko szcążtkowe doznania urazów podczas pracy.

BUDOWA I ZASTOSOWANIE

Polerka jest ręcznym elektronarzędziem napędzanym za pomocą jednofazowego silnika komutatorowego.

Urządzenie przeznaczone jest do szlifowania i polerowania na sucho głównie powierzchni pokrytych lakierem wyrobów drewnianych, metalowych lub z tworzyw sztucznych. Regulacja prędkości obrotowej pozwala na optymalne parametry pracy w zależności od zastosowanych akcesoriów polersko-szlifierskich.

Obszary jej użytkowania to wykonawstwo prac renowacyjnych i wykończeniowych związanych z polerowaniem powierzchni szczególnie w branży motoryzacyjnej, czy stolarskiej.

Narzędzie jest przeznaczone wyłącznie do pracy na sucho. Nie używać z krążkami korundowymi.

Używaj elektronarzędzia wyłącznie zgodnie z instrukcjami producenta.



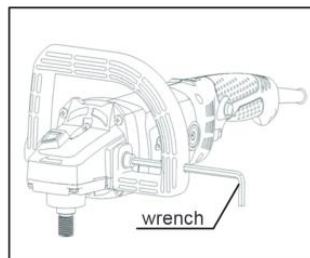
PRZYGOTOWANIE DO PRACY

Odłączyć polerkę od sieci zasilającej.

MONTAŻ RĘKOJEŚCI DODATKOWEJ TYPU „D”

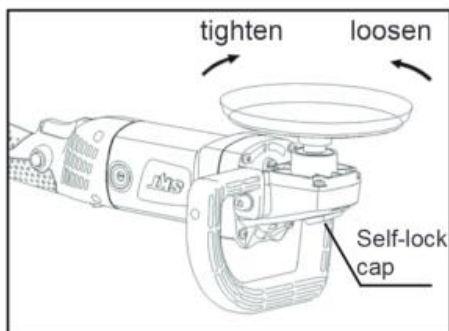
Rękojeść dodatkowa typu „D” może być ustawiona w jednym z dwóch kierunkach – lewym lub prawym. Ustawienia należy dokonać przed montażem.

- Rękojeść dodatkową typu „D” należy nasunąć na obudowę przekładni od przodu.
- Zamocować śrubami mocującymi (5) wkręcając je w otwory montażowe po obu stronach przekładni.



MONTAŻ I DEMONTAŻ TARCZY POLERSKIEJ / TARCZY POLERSKO-SZLIFIERSKIEJ.

- Nacisnąć przycisk blokady wrzeciona (4) i obrócić wrzeciono aż do zablokowania.
- Nakręcić tarczę polerską na wrzeciono – prawy gwint.
- Zwolnić przycisk blokady wrzeciona (4).
- Demontaż tarczy polerskiej przebiega w kolejności odwrotnej do jej montażu.
- W identyczny sposób



montuje się i demontuje tarczę szlifierko-polerską z rzepem.

Przycisk blokady wrzeciona (4) służy wyłącznie do zamocowania lub zdejmowania tarczy polersko-szlifierskiej. Nie wolno używać go, jako przycisku hamującego w czasie, gdy tarcza wiruje. W takim przypadku może dojść do uszkodzenia polerki lub zranienia jej użytkownika.

MOCOWANIE NAKŁADKI POLERSKIEJ

- Na tarczę polerską nałożyć nakładkę polerską lekko ją rozciągając.
- Zabezpieczyć dociągając sznurkiem (końce sznurka należy wcisnąć do środka nakładki polerskiej, aby nie były luźne podczas pracy).

Nakładka polerska musi ściśle przylegać do tarczy polerskiej.

PRACA / USTAWIENIA

Przed użyciem elektronarzędzia należy skontrolować stan tarczy polerskiej. Nie używać wyszczerbionych, pękniętych lub w inny sposób uszkodzonych tarcz. Uszkodzoną tarczę natychmiast wymienić na nową.

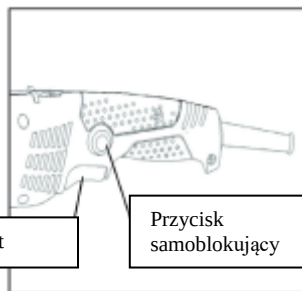
WŁĄCZANIE / WYŁĄCZANIE

Napięcie sieci musi odpowiadać wielkości napięcia podanego na tabliczce znamionowej polerki.

Ważne: przed podłączeniem do zasilania należy potwierdzić przełącznikiem, że przycisk blokady jest poluzowany, spust można swobodnie zresetować.

Naciśnij spust, narzędzie jest aktywowane. Spust jest całkowicie zluźniany, a narzędzie wyłączane.

- Aby zablokować przełącznik, naciśnij spust i przycisk samoblokujący, a narzędzie będzie działać nieprzerwanie.
- Ponownie pociągnij spust i zwolnij całkowicie, a narzędzie można wyłączyć przy stanie przycisku blokady.



Podczas uruchamiania i pracy polerkę należy trzymać obiema rękami.

Polerka wyposażona jest w wyłącznik zabezpieczający przed przypadkowym uruchomieniem.

W przypadku zaniku napięcia podczas pracy, po ponownym jego pojawieniu się elektronarzędzie automatycznie przejdzie do trybu spoczynku, czyli z doprowadzonym napięciem, ale bez uruchomionego silnika.

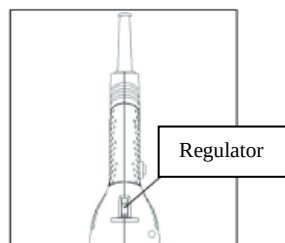
REGULACJA PRĘDKOŚCI OBROTOWEJ.

Prędkość obrotową silnika reguluje się stopniowo w zakresie od 1 do 6 na suwaku regulacji prędkości obrotowej zlokalizowanym na panelu sterowania

Ustawiona prędkość obrotowa utrzymywana jest na stałym poziomie zarówno na biegu jałowym jak i podczas pracy.

Podczas uruchamiania silnik rozpoczyna pracę za pomocą wolnego rozruchu, który służy do uruchomienia nieobciążonego silnika. Nie należy podejmować pracy lub wywierać nacisku na elektronarzędzie przed osiągnięciem przez silnik maksymalnej ustawionej prędkości obrotowej.

Do polerowania, polerowania na wysoki połysk, wygładzania najlepiej wybrać niskie obroty. Zakres wyższych prędkości obrotowych stosuje się do szlifowania.



POLEROWANIE

W zależności od rodzaju wykonywanej pracy do polerowania należy używać odpowiednich nakładek i tarcz polerskich np. z gąbką lub pianką, filcowych, tekstylnych, wielowarstwowych płóciennych itp.

- Należy używać tylko czystych gąbek i nakładek polerskich.
- Odpowiednio dobrać twardość gąbki polerskiej lub inne akcesorium do zaleceń producenta stosowanej pasty polerskiej lub stosowanych środków do pielęgnacji lakieru.
- Cała powierzchnia tarczy polerskiej powinna spoczywać na powierzchni elementu polerowanego.
- Polerowanie należy przeprowadzić na zimnym lakierze.
- Rozprowadzić pastę polerską po powierzchni gąbki polerskiej (nie należy dopuścić do bezpośredniego kontaktu środka polerującego z powierzchnią polerowaną).
- Jedynie wosk nakładamy na całą powierzchnię, ponieważ musi on wyschnąć przed polerowaniem.
- Polerkę należy włączać i wyłączać tylko podczas kontaktu tarczy polerskiej z powierzchnią polerowaną.
- Przemieszczać równomiernie polerkę po powierzchni nie wywierając na nią nacisku (sam ciężar polerki jest zazwyczaj wystarczający do uzyskania zamierzonego efektu).
- Nie należy pracować polerką w jednym miejscu bez jej przemieszczania po powierzchni aby nie doprowadzić do przegrzania lakieru.
- Kończąc polerowanie należy zmniejszyć nacisk na polerkę.
- Pozostałości po każdym preparacie do pielęgnacji lakieru należy usunąć odpowiednią ścierką.

Podczas używania wosku lub innych środków do pielęgnacji należy przestrzegać wskazówek ich producentów. Nadmierne użycie wosku lub pasty polerskiej może spowodować zsuniecie się nakładki polerskiej z tarczy szlifiersko - polerskiej.

SZLIFOWANIE

Papier ścierny o grubszym ziarnie ogólnie nadaje się do obróbki zgrubnej większości materiałów, a papier o ziarnie drobniejszym jest stosowany przy pracach wykończeniowych.

Należy używać krążek papieru ściernego o odpowiedniej gradacji dla planowanej pracy. Papier ścierny musi ściśle przylegać do tarczy szlifiersko-polerskiej.

PRACA

Urządzenie wyposażone jest w układ stabilizacji obrotów przy zmiennym obciążeniu zapewniający dokładność wykonania pracy. Dodatkowo dla zwiększenia kontroli zastosowano system łagodnego rozruchu.

Należy stosować tylko takie narzędzia robocze, których dopuszczalna prędkość obrotowa jest wyższa lub równa prędkości obrotowej elektronarzędzia bez obciążenia a średnica nie większa niż zalecana dla danego modelu elektronarzędzia.

OBSŁUGA I KONSERWACJA

Przed przystąpieniem do jakichkolwiek czynności związanych z instalowaniem, regulacją, naprawą lub obsługą należy wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka sieciowego.

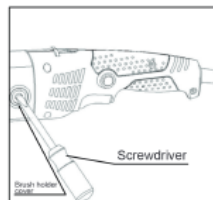
KONSERWACJA I PRZECHOWYWANIE

- Elektronarzędzie należy zawsze utrzymywać w czystości.
- Do czyszczenia nie należy stosować wody lub innych cieczy.
- Urządzenie należy czyścić za pomocą suchego kawałka tkaniny lub przedmuchać sprężonym powietrzem o niskim ciśnieniu.
- Nie używać żadnych środków czyszczących ani rozpuszczalników, gdyż mogą one uszkodzić części wykonane z tworzywa sztucznego.
- Regularnie należy czyścić szczeliny wentylacyjne w obudowie silnika, aby nie dopuścić do przegrzania urządzenia.
- W przypadku uszkodzenia przewodu zasilającego, należy go wymienić na przewód o takich samych parametrach. Czynność tę należy powierzyć wykwalifikowanemu specjalście lub oddać urządzenie do serwisu.
- W przypadku występowania nadmiernego iskrzenia na komutatorze zlecić sprawdzenie stanu szczotek węglowych silnika osobie wykwalifikowanej.
- Do mycia nakładki polerskiej i gąbek polerskich należy używać tylko wody lub wody z delikatnym mydłem.
- Urządzenie zawsze należy przechowywać w miejscu suchym, niedostępnym dla dzieci.

Zużyte (krótsze niż 5 mm), spalone lub pęknięte szczotki węglowe silnika należy natychmiast wymienić. Zawsze dokonuje się jednocześnie wymiany obu szczotek węglowych.

Czynność wymiany szczotek węglowych należy powierzyć wyłącznie osobie wykwalifikowanej wykorzystując części oryginalne.

Wszelkiego rodzaju usterki powinny być usuwane przez autoryzowany serwis producenta.



WYPOSAŻENIE I AKCESORIA

1. Tarcza polerska ----- 1 szt.
2. Rękojeść dodatkowa ----- 1 szt.
3. Klucz sześciokątny ----- 1 szt.
4. Nakładka polerska ----- 1 szt.
5. Instrukcja obsługi ----- 1 szt

OCHRONA ŚRODOWISKA



Symbol selektywnego zbierania. Zabrania się wyrzucania elektronarzędzi na śmieci. Zgodnie z Europejską Dyrektywą 2012/19/UE o przeznaczonych na złomowanie elektronarzędziach i sprzęcie elektronicznym oraz jej konwersji na prawo krajowe, elektronarzędzia należy zbierać osobno i oddać do punktu zbiórki surowców wtórnych. Recykling, jako alternatywa wobec obowiązku zwrotu

urządzenia:

Alternatywnie do obowiązku zwrotu urządzenia elektrycznego po zakończeniu jego użytkowania, właściciel jest zobowiązany do współuczestnictwa w jego prawidłowej utylizacji. Wycofane z eksploatacji urządzenie można oddać również do punktu zbiórki surowców wtórnych, który przeprowadzi utylizację zgodnie z krajowymi przepisami o odpadach i wykorzystaniu surowców wtórnych. Nie dotyczy to osprzętu należącego do wyposażenia urządzenia i środków pomocniczych nie zawierających elementów elektrycznych.

Odpady sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE) mogą zawierać materiały niebezpieczne, które nie są zbierane osobno, mogą mieć negatywny wpływ na środowisko i zdrowie ludzi.

Nieprawidłowa utylizacja odpadów zagrożona jest karami przewidzianymi w odpowiednich przepisach lokalnych.

Zgodność z dyrektywą RoHS: zakupiony produkt jest zgodny z dyrektywą UE RoHS (2011/65/UE). Nie zawiera materiałów wymienionych jako szkodliwe lub zabronione w dyrektywie.

Użytkownicy w krajach Unii Europejskiej

W razie konieczności pozbycia się urządzeń elektrycznych lub elektronicznych, prosimy skontaktować się z najbliższym punktem sprzedaży lub z dostawcą, którzy udzielą dodatkowych informacji.

Pozbywanie się odpadów w krajach poza Unią Europejską

Taki symbol dotyczy tylko krajów Unii Europejskiej.

W razie potrzeby pozbycia się niniejszego produktu prosimy skontaktować się z lokalnymi władzami lub ze sprzedawcą celem uzyskania informacji o prawidłowym sposobie postępowania.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE TPPOL1801200 TRESNAR ORYGINALNA

Model produktu : **TRESNAR**
Produkt : **POLERKA 180 mm 1200W**
Numer katalogowy : **TPPOL1801200**
Partia / Seria : od 000001 do 001000
Producent : **EGA Spółka z o. o. Spółka Komandytowa, ul. Rzeczna 1,
Nowa Wieś Rzeczna, 83-200 Starogard Gdański, Polska**

Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną
odpowiedzialność producenta .

Przedmiot deklaracji : TPPOL1801200 / POLERKA 180 mm 1200W / TRESNAR

Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odpowiednimi
wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego :

- dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady **2014/35/UE (LVD)** z dnia 26 lutego 2014 roku w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do udostępnienia na rynku sprzętu elektrycznego przewidzianego do stosowania w określonych granicach napięcia (Dz.Urz. UE L 96/357 z 29.03.2014)
- dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady **2014/30/UE (EMC)** z dnia 26 lutego 2014 roku w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do kompatybilności elektromagnetycznej (Dz.Urz. UE L 96/79 z 31.12.2004)
- dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady **2006/42/WE (MD)** z dnia 17 maja 2006 roku w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do maszyn (Dz.Urz. UE L 157/24 z 9.06.2006)
- dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady **2011/65/UE (ROHS)** z dnia 8 czerwca 2011 roku w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (Dz.Urz. UE L 174/88 z 01.07.2011)

Odniesienia do odpowiednich norm zharmonizowanych, które zastosowano lub innych specyfikacji technicznych w stosunku do których deklarowana jest zgodność:

PN-EN 60745-1:2009/A11-2011
PN-EN 60745-2-3:2011+A13-2016
PN EN IEC 55014-1:2021
PN EN IEC 55014-2:2021
PN EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021
PN EN 61000-3-3:2013/A1:2019
PN EN 62321:2009
AfPS GS 2014:01 PAK

Ostatnie dwie cyfry roku, w którym naniesiono oznaczenie CE: **22**

Nazwisko i adres osoby mającej zamieszkanie lub siedzibę w UE upoważnionej do
przygotowania dokumentacji technicznej: **Zdzisław Cherek, adres siedziby Spółki.**

Podpisano w imieniu : **Kierownictwa EGA Spółka. z o.o. Spółka Komandytowa,
ul. Rzeczna 1, Nowa Wieś Rzeczna, 83-200 Starogard Gdański, Polska .**

Starogard Gdański 14.04.2022

miejsce i data wydania

Zdzisław Cherek , Pełnomocnik ds. Jakości

NAZWA URZĄDZENIA	Polerka
NUMER KATALOGOWY	TPPOL1801200
SERIAL NR:	

--

DATA ZGŁOSZENIA	DATA NAPRAWY
ZAKRES	
NAPRAWY:	
PIECZATKA I PODPIS	

DATA ZGŁOSZENIA	DATA NAPRAWY
ZAKRES	
NAPRAWY:	
PIECZĄTKA I PODPIS	

DATA ZGŁOSZENIA	DATA NAPRAWY
ZAKRES	
NAPRAWY:	
PIECZATKA I PODPIS	

DATA ZGŁOSZENIA	DATA NAPRAWY
..... ZAKRES NAPRAWY:	
PIECZĄTKA I PODPIS	

DATA ZGŁOSZENIA	DATA NAPRAWY
ZAKRES NAPRAWY:	
PIECZATKA I PODPIS	

DATA ZGŁOSZENIA	DATA NAPRAWY
ZAKRES NAPRAWY:	
PIECZATKA I PODPIS	

Warunki gwarancji:

1. Gwarancji udziela się na okres 12 miesięcy (24 miesięcy przy zakupie konsumenckim).
2. Gwarancja obejmuje tylko wady fizyczne tkwiące w urządzeniu tj. materiałowe lub montażowe.
3. Gwarancją nie są objęte urazy wynikające z przyczyn zewnętrznych, takie jak: urazy mechaniczne, zanieczyszczenia, zalania, zjawiska atmosferyczne, niewłaściwa instalacja lub obsługa, jak również eksploatacja niezgodna z obsługą i z przeznaczeniem. Gwarant nie ponosi odpowiedzialności w przypadku niewłaściwego doboru narzędzia do potrzeb oraz użytkowania go niezgodnie z przeznaczeniem.
4. Ze względu na naturalne zużycie materiałów eksploatacyjnych gwarancją nie są objęte takie rzeczy jak: kable, baterie, ładowarki, przyciski, pokręta, przełączniki itp.
5. Klient dostarcza towar do serwisu na własny koszt.
6. Urządzenie powinno być dostarczone do punktu serwisowego w oryginalnym, fabrycznym opakowaniu lub opakowaniu zastępczym chroniącym towar przed uszkodzeniami zewnętrznymi.
7. Na opakowaniu powinien być napisany nr identyfikacyjny towaru nadany w dniu sprzedaży.
8. Towar zostaje przyjęty do serwisu za okazaniem karty gwarancyjnej.
9. Karta gwarancyjna musi posiadać następujące informacje:
 - A) dołączony dowód zakupu towaru (faktura vat lub zachowany paragon)
 - B) pieczętąkę firmy, w której został zakupiony towar oraz podpis sprzedawcy
 - C) dokładna nazwę urządzenia
 - D) typ urządzenia z opisaniem przeznaczeniem
 - E) numer fabryczny urządzenia
 - F) czytelny podpis klienta
 - G) adres klienta do korespondencji
10. Karta gwarancyjna bez jakiegokolwiek punktu powyżej jest nieważna.
11. W przypadku braku któregośkolwiek dokumentu serwis pisemnie poprzez list polecony poinformuje klienta o warunkach dalszej gwarancji. Klient w ciągu 21 dni od daty otrzymania pisma powinien ustosunkować się do przesłanego pisma. Naprawa towaru zostaje wydłużona o czas dostarczenia wszystkich dokumentów do serwisu.
12. W sytuacji, gdy klient nie posiada wszystkich dokumentów powinien poinformować serwis o podjętej przez siebie decyzji w sprawie naprawy urządzenia oraz podać w formie pisemnej jedno z rozwiązań wyznaczonych przez serwis.
13. Produkt oddawany lub odsyłany do serwisu powinien być kompletny. W opakowaniu powinien znajdować się produkt wraz ze wszystkimi elementami, które zostały zakupione.
14. Odsyłanie niekompletnych produktów, może wydłużyć termin naprawy lub ją uniemożliwić.
15. Ujawnione w okresie gwarancji wady zostaną usunięte najpóźniej w terminie 14 dni od daty przyjęcia urządzenia do serwisu.
16. Roszczenia z tytułu gwarancji, rękojmi, umowy sprzedaży będą przyjmowane tylko na podstawie niniejszej karty gwarancyjnej określającej tożsamość nabytego narzędzia. **Gwarancja ważna z dowodem zakupu!**
17. W przypadku stwierdzenia przez serwis niemożności usunięcia wady lub ponownego wystąpienia tej samej wady pomimo dokonania trzech napraw, klient otrzyma nowe urządzenie.
18. Gwarancja nie daje prawa Kupującemu do domagania się zwrotów utraconych zysków związanych z uszkodzeniem.
19. Niniejsza gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza, ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z ustawy z dnia 27 lipca 2002r. (Dziennik ustaw z dnia 5 września 2002r. Nr 141 pozycja 1176).
20. W sprawach nieuregulowanych warunkami niniejszej Karty Gwarancyjnej zastosowanie mają odpowiednie przepisy Ustawy z dnia 27 lipca 2002 roku: O szczególnych warunkach sprzedaży konsumenckiej oraz o zmianie Kodeksu Cywilnego.

**Zapoznałem się z treścią,
oraz akceptuję warunki gwarancji.**

.....
(czytelny podpis klienta)

EGA GUDALEWSCY Spółka Komandytowa
ul. Rzeczna 1, Nowa Wieś Rzeczna
83-200 Starogard Gdański
tel,fax:+48 58 56 300 80
www.ega.com.pl www.tresnar-tools.com



Translation of the original instruction manual



WARNING! BEFORE USING POWER TOOLS CAREFULLY READ THESE INSTRUCTIONS AND KEEP IT FOR FURTHER USE



TECHNICAL PARAMETERS

Supply voltage - 230 V AC
Power supply frequency - 50 Hz
Rated power - 1200 W
Range of idle rotational speed - 600–3000 rpm
Polishing wheel diameter - 180 mm
Buffing-polishing wheel diameter - 125 mm
Spindle thread - M14
Protection class - II
Weight – 3,2 kg

Sound pressure level **L_{pA} = 84,54 dB(A) K = 3 dB(A)**

Sound power level **L_{wA} = 95,54 dB(A) K = 3 dB(A)**

The amount of mechanical vibrations in the work environment acting on the upper limbs:

Main handle: **ah = 12,063 m / s²; K = 1,5 m / s²**

Auxiliary handle: **ah = 19,086 m / s²; K = 1,5 m / s²**

WARNING ! Emission of vibration in real time using a power tool may differ from the declared value according to how the tool is used.

Attention!!! The device is used for indoor work.

GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS



WARNING! Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

In warnings provided herein the expression "power tool" means a power tool powered from the mains (with a power cord) or a battery powered power tool (cordless).

1) Work area

a) Keep work area clean and well lit. Cluttered and dark areas invite accidents.

- b) Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** *Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.*
- c) Keep children and bystanders away while operating a power tool.** *Distractions can cause you to lose control.*

2) Electrical safety

- a) Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way.** *Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.*
- b) Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** *There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.*
- c) Do not expose power tools to rain or wet conditions.** *Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.*
- d) Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** *Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.*
- e) When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** *Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.*
- f) If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** *Use of an RCD reduces the risk of electric shock.*

NOTE! The term “residual current device (RCD)” can be replaced by the term “ground fault circuit interrupter (GFCI)” or “earth leakage circuit breaker (ELCB)”.

3) Personal safety

- a) Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** *A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.*
- b) Use safety equipment. Always wear eye protection.** *Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.*
- c) Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** *Carrying power tools with your finger on the switch or plugging in power tools that have the switch on invites accidents.*
- d) Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** *A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.*
- e) Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** *This enables better control of the power tool in unexpected situations.*

f) Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.

g) If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of dust collection can reduce dust-related hazards.

f) Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles. A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.

4) Power tool use and care

a) Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.

b) Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.

c) Disconnect the plug from the power source before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.

d) Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.

e) Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tools operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.

f) Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.

g) Use the power tool, accessories and tool bits etc., in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from intended could result in a hazardous situation.

WARNING! The device is used for indoor work. Despite the use of a safe structure from the very foundation, the use of protective measures and additional protective measures, there is always the risk of residual injury during work.

5) Service

a) Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

Warning symbol

	WARNING-To reduce the risk of injury, user must read instruction manual.
	Always wear ear protection
	Always wear goggles
	Always wear a breathing mask
	Wear protective gloves
	In accordance with essential applicable safety standards of European directives
	Symbol for separate collection of electrical and electronic devices. It is forbidden to throw away electrical waste into an ordinary container.
	The product of the 2nd class of protection against electric shock

DETAILED SAFETY REGULATIONS

Safety instructions for safe use of polishers.

Common safety instructions on using abrasive paper, wire brushes and polishing

1. This power tool is designed for working with abrasive paper, wire brushes and for polishing. Follow all safety guidelines, instructions, figures and data supplied with this power tool. Failure to observe the guidelines may cause electric shock, fire and/or serious body injury.
2. This power tool is not designed for grinding and cutting with grinding wheel. Using the power tool for purposes other than it is designed for may cause various risks and body injuries.
3. Do not use equipment not designed and not recommended by the manufacturer for use with this power tool. Possibility of accessory installation in the power tool alone does not guarantee safe use.
4. Maximum permissible rotary speed of a working tool must not be lower than maximum rotary speed specified for the power tool. Working tool that exceeds permissible rotary speed may crack and part of it may splinter.

5. Outer diameter and thickness of working tool must match to power tool dimensions. Working tools with incorrect dimensions may be insufficiently shielded or controlled.
6. Grinding wheels, pads, flanges, discs and other accessories must exactly match to spindle of the power tool. Working tools that do not match precisely to power tool spindle rotate unevenly, produce hard vibrations and may cause loss of control over the power tool.
7. Do not use damaged working tools under any circumstances. Before each use check equipment, e.g. grinding wheels for dents and cracks, grinding plates for cracks, abrasion or heavy wear, wire brushes for loose or broken wires. In case of dropping power tool or working tool, make sure it is not damaged or use other, undamaged tool. Once the working tool has been checked and installed, switch on the power tool and let it work for one minute at maximum speed. Make sure that operator and bystanders are beyond range of rotating tool. Damaged tools mostly break within such test time.
8. Wear personal protection equipment. Depending on the task, use protective mask that shields whole face, goggles or safety glasses. When necessary use anti-dust mask, hearing protectors, working gloves or special apron that protects against small particles of grinding and grinded material. Protect eyes against particles produced at work and floating in the air. Anti-dust mask provides protection of respiratory tract and filters out dust produced at work. Prolonged exposure to noise may lead to hearing loss.
9. Make sure to keep bystanders at safe distance from the power tool range. Each person close to operating power tool must use personal protection equipment. Splinters of processed piece or cracked working tool can chip off and cause damage also beyond direct range.
10. Whenever tool can hit hidden electric wires or its own power cord during operation, hold it only by insulated surfaces of the handle. Contact with power supply line may transfer voltage to metal parts of the power tool and cause electric shock.
11. Keep power cord away from rotating working tools. Loss of control over the power tool can lead to cutting or catching the power cord, also hand or whole arm can get into rotating work tool.
12. Never put away the power tool before working tool comes to complete stop. Rotating tool can contact the surface it is put on, which can cause loss of control over the power tool.
13. Do not carry the power tool when it is rotating. Accidental contact of rotating working tool with clothes may cause its catching and working tool penetration of the operator's body.
14. Clean ventilation holes of the power tool on regular basis. Motor fan sucks dust into casing and large accumulation of metal dust may cause electric risk.

15. Do not use the power tool in proximity of flammable materials. Sparks can cause ignition.
16. Do not use tools that require liquid coolant. Use of water or other liquid coolants may cause electric shock.

Kick back and relevant safety tips

Kick back is a sudden power tool reaction to jamming or catching of rotating work tool, such as grinding wheel, plate, wire brush etc. Catching or locking causes sudden stop of rotating work tool. Uncontrolled power tool is then pulled in direction opposite to work tool rotations. E.g. when grinding wheel jams itself in processed piece, wheel edge plunged in material may lock and cause breaking off or kick back. Grinding wheel movement (towards or away from operator) depends then on grinding wheel movement direction at the place it locked. Grinding wheel may also break. Kick back is a result of inappropriate use of power tool. It can be avoided by observing below mentioned safety instructions.

1. Hold the power tool firmly, position your hands and body to limit kick back effect. Always use additional handle when it is included in standard equipment, to have the greatest possible control of kick back forces and counter torque during start up. Tool operator can control sudden pulling and kick back effect by observing appropriate safety precautions.
2. Always keep your hands away from rotating working tools. As a result of kick back, working tool may cause hand injury.
3. Stay away from zone of power tool potential movement at kick back. At kick back the power tool moves in direction opposite to movement of grinding wheel at the place of jamming.
4. Be very careful when processing corners, sharp edges etc. Prevent rebound or jamming of work tools. Rotating work tool is more susceptible to jamming when processing corners, sharp edges or after rebound. It can cause loss of control or kick back.
5. Do not use cutting blades for wood or toothed blades. Work tools of this type often cause kick back or loss of control over power tool.

Special safety instructions for using abrasive paper

1. Do not use too large sheets of abrasive paper. When choosing size of abrasive paper follow manufacturer instructions. Abrasive paper that protrudes beyond sanding pad may cause injuries, and also lead to locking or tearing abrasive paper or kick back.

Special warning instructions for polishing

1. Do not allow loose parts near polishing pad, in particular fixing strings. Fixing strings must be hidden or cut short. Fixing strings that rotate with the pad may wind up around operator's fingers or processed piece.

Special safety instructions for working with wire brushes

1. Remember that even during normal use brush loses pieces of wire. Do not overload wires by excessive pressure. Flying pieces of wire can easily penetrate through thin clothes and/or skin.
2. Whenever use of shield is recommended, avoid contact of brush and shield. Diameter of wheel and cup brushes may increase at pressure and centrifugal forces.

Additional safety instructions

1. Hold the power tool firmly in both hands when working, maintain safe working position. The power tool is safer when used in both hands.
2. Check the power cord each time before connecting the power tool to mains socket. Do not use the power tool with damaged power cord. Do not touch damaged power cord. If the power cord gets damaged during operation, unplug it from the mains socket. Damaged power cord increases risk of electric shock, have it replaced in authorised service point.
3. Mains voltage should match the voltage specified on the rating plate of the power tool.
4. Connect the polisher only to electrical system equipped with residual current circuit breaker that will cut the power off in less than 30 ms after earth leakage current exceeds 30 mA.
5. Ensure the switch is in the off position before plugging the polisher to power network.
6. Always disconnect the polisher from power supply network before polishing pad replacement and before any maintenance or repair tasks.

ATTENTION! The device is designed to work indoors.

Despite the inherently safe construction, the use of safety measures and additional protective measures, there is always a residual risk of injury during work.

CONSTRUCTION AND USE

Polariser is a power tool driven by a single-phase commutator motor. The tool is designed for dry buffing and polishing mainly lacquer coated surfaces of wood, metal or plastic workpieces. Rotary speed adjustment allows to obtain optimal working parameters depending on used buffing and polishing accessories. Range of use covers works in renovation and finishing tasks at surface polishing, in particular for automotive and woodworking applications.

The tool is designed for dry operation only. Do not use with corundum discs.

Use the power tool in accordance with the manufacturer's instructions only.

1. Rear handle
2. Speed controller
3. Auxiliary handle "D" type
4. Spindle lock button
5. Bracket fixing bolt
6. Polishing disc
7. Switch lock button
8. Switch



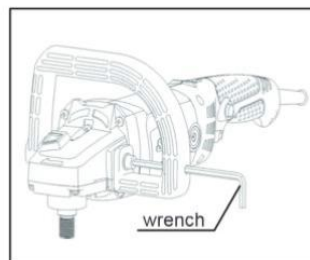
PREPARATION FOR OPERATION

Disconnect the polisher from power supply network.

INSTALLATION OF ADDITIONAL D HANDLE

Auxiliary handle type "D" may be positioned in one of two directions - left or right. Make the settings before assembly.

- Additional handle type "D" should be slide it onto the gearbox housing from front.
- Secure with the fastening screws (5) screwing them into the mounting holes after both sides of the gearbox.

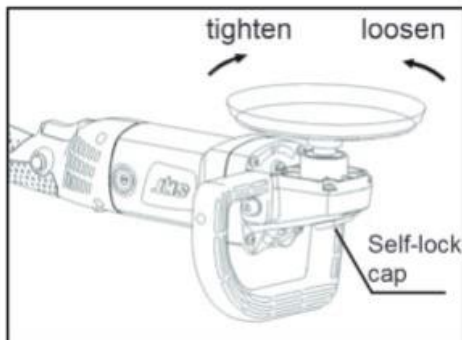


INSTALLATION AND DE INSTALLATION OF POLISHING WHEEL / BUFFING-POLISHING WHEEL

- Press the spindle lock button (4) and turn spindle until it locks.
- Screw the polishing disc onto the spindle - right-hand thread.
- Release the spindle lock button (4).

- The disassembly of the polishing plate takes place in sequence reverse for mounting it.
- The polishing and polishing disc with Velcro is mounted and dismantled in the same way.

The spindle lock button (4) is only used to attach or remove the polishing and grinding wheel. It must not be used as a brake button while the disc is spinning. This could damage the polisher or injure the user.



ATTACHING THE POLISHING COVER

- Put the polishing pad on the polishing pad, stretching it slightly.
- Secure by tightening the string (press the ends of the string to the centre of the polishing pad so that they do not become loose during operation).

The polishing pad must fit snugly against the polishing wheel.

OPERATION / SETTINGS

Before using the power tool, check the condition of the polishing pad. Not use a chipped, cracked or otherwise damaged disc. Replace damaged disc immediately with a new one.

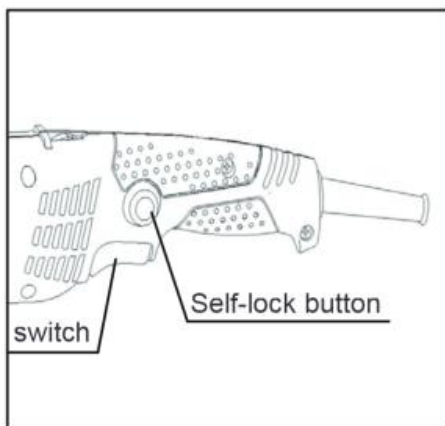
ON / OFF

The mains voltage must correspond to the voltage specified on the rating plate rated polisher.

Important: before connecting to the power supply confirm with the switch that the button the lock is loose, the trigger can be freely to reset.

Press the trigger, the tool is activated. The trigger is fully released and the tool off.

- To lock the switch, press trigger and self-locking button, a the tool will run continuously.
- Pull the trigger again and release completely, and the tool can be turned off with the lock button state.



Hold the polisher with both hands when starting and working.
The polisher is equipped with a safety switch to prevent accidental use commissioning.

In the event of a voltage failure during operation, when it reappears the power tool will automatically switch to sleep mode, with incoming voltage but with the motor not running.

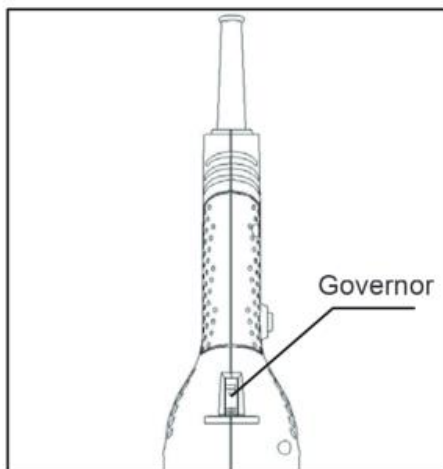
ROTARY SPEED CONTROL

The engine speed is gradually adjusted from 1 to 6 on the speed control slider located on the control panel.

The set speed is kept at constant level both at idle and while working.
When starting, the engine starts running in using the slow boot that is used for starting an unloaded engine.

Do not work or put pressure on power tool before the motor reaches it set maximum speed.

For polishing, high-gloss polishing, smoothing, it is best to choose a low speed. The higher speed range is used for grinding.



POLISHING

Depending on the planned work, use appropriate pads and polishing wheels, e.g. with sponge or foam, felt, textile, multi-layer cloth etc.

- Use only clean sponges and polishing pads.
- Choose the right hardness of polishing sponge or other accessory, consider the instructions of the manufacturer of polishing paste and other lacquer caring agents.
- Whole polishing wheel surface must rest on the surface of polished piece.
- Proceed with polishing on cold lacquer.
- Distribute polishing compound on the polishing sponge surface (do not allow direct contact of polishing agent with workpiece surface).
- Only wax should be applied on the whole surface, because it must dry before polishing.
- Switch the polisher on and off only when the polishing wheel rests on polished surface.
- Move the polisher along the surface at uniform rate, do not apply additional pressure (weight of the polisher is usually enough to obtain required results).

- Do not allow operation of polisher on one spot without moving around to avoid overheating the lacquer.
- Reduce pressure on the polisher when finishing work with it.
- Use a cloth to remove remaining of each lacquer caring agent.

When using wax or other maintenance agents follow guidelines of their respective manufacturers.

Excessive wax or polishing paste application may cause the polishing pad to slip off the polishing buffing wheel.

SANDING

Coarse-grained abrasive paper is generally used for coarse processing of most materials, while fine-grained paper is used for finishing works.

Attach a disc of sanding paper with gradation appropriate for planned task.

Abrasive paper must thoroughly adhere to the buffing-polishing wheel.

OPERATION

The tool is equipped with rotational speed stabilizing system, which ensures precision of work at varying loads. Additionally there is a soft start system for better control.

Use only working tools with allowable rotary speed higher or equal to power tool rotary speed with no load, and diameter not greater than recommended for the power tool type.

OPERATION AND MAINTENANCE

Unplug the power cord from mains socket before commencing any activities related to installation, adjustment, repair or maintenance.

MAINTENANCE AND STORAGE

- Always keep the power tool clean.
- Do not use water or any other liquid for cleaning.
- Clean the tool with a dry cloth or blow with compressed air at low pressure.
- Do not use any cleaning agents or solvents, they may damage plastic parts.
- Clean ventilation holes in the motor casing regularly to prevent device overheating.
- In case of power cord damage replace it with a cord with the same specification. Entrust the repair to a qualified specialist or return the tool to a service point.
- In case of excessive commutator sparking, have the technical condition of carbon brushes of the motor checked by a qualified person.
- Clean the polishing pad and polishing sponges with water or water with mild soap only.
- Always store the tool in a dry place, beyond reach of children.

Immediately replace worn out (shorter than 5 mm), burnt or cracked motor carbon brushes. Always replace both carbon brushes at a time.

Entrust replacement of carbon brushes only to a qualified person. Only original parts should be used.

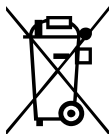
All defects should be repaired by service workshop authorized by the manufacturer.

EQUIPMENT AND ACCESSORIES

Equipment and accessories

- | | |
|----------------------------|------|
| 1. Polishing wheel ----- | 1 pc |
| 2. Additional handle ----- | 1 pc |
| 3. Hexagonal key ----- | 1 pc |
| 4. Polishing pad ----- | 1 pc |
| 5. Manual ----- | 1 pc |

RECYCLING



Electrical and electronic equipment waste (WEEE) might contain dangerous materials which can have a negative impact on the environment and human health if not collected separately.

This item is in conformity with the European Directive EU WEEE (2012/19/EU) and is marked with an electronic and electrical waste logo graphically represented in the image below.



This icon shows that WEEE should not be collected with household waste but separately.

We recommend you to consider the following:

-Materials and components used when manufacturing this item are high quality materials which can be reused and recycled;

-Do not throw away the item with household waste at the end of life;

-Take the item to a collecting point where it will be collected for free;

-Please contact the local authorities for details on the collecting centers.

Conformity with the RoHS Directive: the item you purchased is in conformity with the EU Directive RoHS (2011/65/UE). It does not contain materials listed as harmful or prohibited in the Directive.

Thank you for helping us protect the environment and our health!

tresnat

premium

